



Eckert & Ziegler AG, Robert-Rössle-Straße 10, D-13125 Berlin

vorab per Telefax:
0531 470 2957

Hr.
Wolfgang Zwafelink
Bau- und Umweltschutzdezernent
Platz der Deutschen Einheit 1
D-38100 Braunschweig

Eckert & Ziegler
Strahlen- und Medizintechnik AG

Robert-Rössle-Straße 10
D-13125 Berlin
www.ezag.de

Dr. Andreas Eckert
Vorsitzender des Vorstands

Telefon +49 (0)30 94 1084-140
Telefax +49 (0)30 94 1084-220
E-Mail andreas.eckert@ezag.de

Berlin, den 03.06.2010

Erklärung bzgl. des Umgangs mit radioaktiven Abfällen

Die Eckert & Ziegler Nuclitec GmbH bzw. die mit ihr verbundenen Unternehmen verfügen bisher über folgende strahlenschutzrechtliche Genehmigungen des Gewerbeaufsichtsamts Braunschweig:

1. Umgang mit umschlossenen radioaktiven Stoffen – ausgenommen Kernbrennstoffe – bis zum 10^{13} fachen der Freigrenzen und mit offenen radioaktiven Stoffen – ausgenommen Kernbrennstoffe – bis zum 10^{11} fachen der Freigrenzen. Verwendungszweck: Herstellung und Vertrieb radioaktiver Stoffe und Dienstleistungen für die Bereiche Medizin, Technik, Forschung und Umweltschutz, u.a. Entsorgung und alle damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten (Genehmigung vom 5. Juli 2004 und 3. März 2006).
2. Beförderung von offenen radioaktiven Stoffen mit einer Gesamtktivität bis zum 10^8 fachen der Freigrenze und geschlossene radioaktiven Stoffen mit einer Gesamtktivität bis zum 10^{10} fachen der Freigrenze.

Die Fa. Eckert & Ziegler erklärt, dass sie und die mit ihr verbundenen Unternehmen – wie in der Vergangenheit – keinen problembehafteten Abfall, also Abfall mit in irgendeiner Form unzulässigen Grenzwerten, von irgendwoher und insbesondere nicht aus der Schachtanlage Aase II aufnehmen, be- oder verarbeiten werden. Sie werden daher keine qualitative Ausweitung der bisher erteilten strahlenschutzrechtlichen Genehmigungen beantragen, sondern lediglich die bisher stattfindenden Arbeiten mit schwach aktiven Abfällen fortführen. Hierbei werden die maßgeblichen Grenzwerte wie bisher konsequent eingehalten und permanent kontrolliert. Eine Verschlechterung der Emissionsituation wird nicht eintreten. Eine quantitative Ausweitung der Arbeiten bleibt möglich.

Die Fa. Eckert & Ziegler wird sicherstellen, dass diese Zusicherung auch von ihren Rechtsnachfolgern eingehalten wird.

Mit freundlichen Grüßen,

Dr. Andreas Eckert

Vorstand
Dr. Andreas Eckert (Vorsitzender)
Dr. Edgar Löffler
Dr. André Heß

Aufsichtsrat
Prof. Dr. Wolfgang Maennig
(Vorsitzender)

Sitz Berlin
Amtsgericht Charlottenburg
Reg.-Nr. HRB 64997 B
USt-ID-Nr. DE 190188900

Bankverbindung
Commerzbank AG Berlin
Bankleitzahl 12040000
Konto-Nr. 0400788